

Un futur energètic més intel·ligent

En marxa un nou projecte per millorar l'eficiència i reduir el consum

»» p. 4



La **carretera de Rubí** i el **carrer de Provença** es transformen

»» p. 6



Àgora Terrassa demana la participació de tota la ciutadania

»» p. 22

Totes les activitats per gaudir del Nadal



»» **sortim!**
L'agenda de cultura i espectacles

CALENDARI



Desembre

- 25 Nadal
- 26 Sant Esteve
Arribada del patge Xiu-Xiu
- 28 Sants Innocents
- 31 Cap d'Any

Gener

- 1 Any Nou
- 5 Cavalcada de Reis
- 6 Dia de Reis
- 7 Inici de les rebaixes d'hivern
- 15 **Impost sobre béns immobles urbans:** inici del període de pagament (fins el 14 de març)
- 27 Dia Internacional en Memòria de les Víctimes de l'Holocaust
- 28 **Impost sobre béns immobles urbans:** data límit per demanar la domiciliació bancària per pagament únic
- 31 **Impost sobre béns immobles urbans:** primer termini de pagament dels rebuts domiciliats i pagament únic
- 31 Any Nou xinès

Febrer

- 4 Dia Mundial contra el Càncer

Informació i tràmits	010
Des del mòbil o fora de Terrassa	807 210 010
Ajuntament de Terrassa (centraleta)	93 739 70 00
Atenció a les dones en situació de violència (24 h i gratuït)	900 900 120
Autobusos municipals (TMESA)	93 788 23 32
Targetes bus (més de 65 i discapacitats)	93 731 59 82
Baumann Servei Jove	93 784 83 90
Biblioteca Central de Terrassa	93 789 45 89
Centre Cívic Alcalde Morera	93 786 91 59
Centre Cívic Avel·lí Estrenjer	93 734 26 03
Centre Cívic Maria Aurèlia Capmany	93 733 30 98
Centre Cívic Montserrat Roig	93 739 74 11
Centre Cívic President Macià	93 735 74 38
Centre d'Atenció d'Animals Domèstics	93 727 68 41
	93 727 50 59
Cinema Catalunya	93 788 53 76
Consulta Sexual Jove	93 731 59 82
Educació	93 780 35 11
Egarvia (grua municipal)	93 784 27 11
Foment	93 789 11 11
Funerària (gratuït)	900 268 268
Gestió de l'espai públic	93 736 34 60
Neteja i estris vells (gratuït)	900 720 135
Oficina d'Intermediació Hipotecària	93 736 66 95
Oficina Municipal d'Informació al Consumidor	93 731 59 82
Polítiques de gènere (informació i atenció)	93 739 74 08
Retirada de vehicles abandonats	93 780 55 55
Serveis Socials	93 731 59 82
Síndica Municipal de Greuges	93 739 74 21
Terrassa Mediació	93 733 77 06
Turisme (Oficina de Turisme)	93 739 70 19
Canal Terrassa Vallès 95.2 Ràdio 	93 736 14 14
www.terrassadigital.cat	
Tele Taxi Terrassa	93 735 77 77
	93 735 66 66
Nou Taxi Terrassa	650 651 652
Top Taxi Terrassa	93 785 33 35

EMERGÈNCIES

Emergències (Bombers, Mossos, Protecció Civil i emergències mèdiques)	112
Polícia Municipal (urgències)	092
No urgències	93 780 55 55
Polícia Nacional	091
Telèfon gratuït 24 h per comunicar comportaments vandàlics o sospitosos o situacions de perill	900 770 092

Horaris d'atenció ciutadana

010 Informació i tràmits

De dilluns a dijous, de 8 a 19 h, i divendres, agost i vigílies de festius, de 8 a 14.30 h

Oficines centrals de la plaça Didó

De dilluns a dijous, de 8.30 a 14.30 h i de 17 a 19 h, i divendres, agost i vigílies de festius, de 8.30 a 14.30 h

Oficines municipals de districte

De dilluns a divendres, de 9 a 14 h

Contacta amb l'Ajuntament

- www.terrassa.cat
- Raval de Montserrat, 14. 08221 Terrassa
- 010 / 807 210 010
- 010infotramits@terrassa.cat

Més informació

- visquem@terrassa.cat
- www.visquemterrassa.tv
- ajterrassa
- @ajterrassa

VisquemTerrassa.TV



Revista periòdica d'informació municipal i ciutadana

Edita: Servei de Comunicació. Ajuntament de Terrassa

Fotografies: Badia Casanova, Marta Serrán, Juan J. Domínguez, Manel Marqués, Salvador Piqueras i Arxiu Municipal
Impressió: Gratesa

Dipòsit legal: B-16102-82 0
Revista gratuïta

80.000 exemplars

2014: sumar per fer la ciutat que volem



L'alcalde

Som ja a les portes d'un nou any. Aquestes festes conviden a l'optimisme i l'esperança, a desitjar un any millor. Però també és necessari mirar enrere i repassar l'any 2013, que ja s'acaba. Un any en el qual hem hagut de lluitar molt per preservar els pilars de la ciutat del benestar (educació, sanitat, serveis socials), per donar solucions al drama de les hipoteques (frenar desnonaments, accions socials d'urgència, bossa de pisos socials) i reactivar l'economia (Pacte per l'Ocupació, Oficina d'Atenció a l'Empresa).

Les dades de l'atur continuen essent molt preocupants, a Terrassa i a tot el país, però també és cert que hi ha alguns indicis esperançadors: 925 noves empreses, projectes i activitats econòmiques l'any 2013. L'economia real, posada al servei de les persones, és ara la prioritat. Les inversions en infraestructures que necessitem (acabament del Metro de Terrassa, autovia orbital B-40, gratuïtat del peatge de les Fonts, zona tarifària 2 per a Terrassa) ens permetran impulsar el Parc Científic i Tecnològic, una aposta clau per al desenvolupament d'una nova economia basada en

la innovació, més competitiva i sòlida que el model anterior.

I no només això, sinó també més sostenible: actuacions com el projecte Smart Energy, que afavoreixen l'estalvi i el respecte vers el medi ambient, ens indiquen el camí que cal seguir per avançar en la definició d'un model intel·ligent de ciutat, basat en la qualitat de vida, en el benestar, en l'ocupació, en el foment de l'activitat productiva, en la cultura. Al llarg del 2013, tot i que ha estat un any difícil, hem avançat en tots aquests àmbits i hem posat la ciutat més a prop de la línia de sortida cap al futur. Per això crec que, més que mai, hem d'afrontar-lo amb optimisme i realisme, sumant esforços per fer la ciutat que volem i que necessitem.

Bon Nadal i bon any 2014 a tothom!

Jordi Ballart i Pastor

Jordi Ballart Pastor
 @jordi_ballart

L'índex



- L'Ajuntament posa en marxa el projecte Terrassa Energia Intel·ligent per millorar l'eficiència i l'estalvi energètic

S'actuarà principalment en els àmbits de l'enllumenat, el consum energètic dels edificis municipals i el transport públic

▶▶▶ pàg. 4

- Finalitzen les obres de la carretera de Rubí ▶▶▶ pàg. 6
- Enllestida la primera fase de la remodelació del carrer de Provença ▶▶▶ pàg. 7
- Acció conjunta per reclamar l'acabament de la B-40 ▶▶▶ pàg. 8
- Plans municipals per reduir el soroll i la contaminació ▶▶▶ pàg. 8
- Impuls i reactivació econòmica ▶▶▶ pàg. 9
- Consells per a unes festes més sostenibles ▶▶▶ pàg. 10



Sortim!

- Activitats per viure el Nadal al carrer ▶▶▶ pàg. 12
- Arriba el patge Xiu-Xiu ▶▶▶ pàg. 14
- La cavalcada dels Reis Mags reparteix il·lusió ▶▶▶ pàg. 14
- Juguem +, torna el saló de la diversió amb valors socials ▶▶▶ pàg. 16
- Tallers infantils al Museu de Terrassa ▶▶▶ pàg. 17
- El cant coral, protagonista de "Sons del Nadal" ▶▶▶ pàg. 18
- "Nadal a la Seu" converteix les esglésies en un escenari excepcional ▶▶▶ pàg. 19
- Cicle nadalenc a la Nova Jazz Cava ▶▶▶ pàg. 20
- Màgia, Pastorets i circ ▶▶▶ pàg. 21

- Breus ▶▶▶ pàg. 22
- Entitats: Agrupació de Pessebristes de Terrassa ▶▶▶ pàg. 25
- Treballem als barris: Associació de Veïns de les Carbonelles ▶▶▶ pàg. 26
- Temps de record: Bones festes! ▶▶▶ pàg. 27
- Anem de visita! ▶▶▶ pàg. 28
- L'opinió dels grups municipals ▶▶▶ pàg. 30
- Jordà Vitó, autora de la felicitació institucional ▶▶▶ pàg. 31



*L'Ajuntament
posa en marxa
el projecte
Terrassa
Energia Intel·ligent
per reduir les
emissions de
CO₂ i millorar
l'estalvi
energètic en
enllumenat,
edificis municipals
i transport públic*

Terrassa vol situar-se a l'avantguarda de les **ciutats sostenibles**

L'Ajuntament ha posat en marxa el projecte Terrassa Energia Intel·ligent, un conjunt d'actuacions municipals encaminades a la millora de l'eficiència i l'estalvi energètic. Les accions es duran a terme en tres àmbits: l'enllumenat públic, el consum energètic dels edificis municipals i el dels autobusos municipals. El Fons Europeu d'Eficiència Energètica ha aprovat la concessió d'una subvenció d'uns 625.000 euros (d'un total de 700.000), amb els quals es finançarà inicialment la redacció dels projectes tècnics per dur a terme aquest conjunt de mesures. El Fons ha aprovat projectes a només cinc ciutats espanyoles. El desenvolupament de totes les actuacions previstes podria arribar a un import de 18 milions d'euros en

la seva execució definitiva. Aquestes inversions, però, no les faria directament l'Ajuntament, sinó les empreses concessionàries o proveïdores, que acabarien rebaixant la factura que paga el Consistori pel consum d'energia. La intenció del Govern municipal és destinar els recursos generats amb aquest estalvi a altres temes prioritaris, com ara els serveis socials, l'educació i la reactivació econòmica.

► **Compromís amb el medi ambient**

El novembre del 2008, el Ple municipal va aprovar l'adhesió de Terrassa al Pacte d'Alcaldes i Alcaldesses per a l'Energia Sostenible, impulsat per la Unió Europea amb el compromís que l'any 2020 s'hagin reduït

en més d'un 20% les emissions de gasos d'efecte hivernacle en el terme municipal i en els àmbits competencials de l'Ajuntament. Aquest compromís es desenvolupa mitjançant dos instruments: un inventari d'emissions per conèixer la situació de partida, i l'anomenat Pla d'Acció per a l'Energia Sostenible, que s'ha elaborat amb la col·laboració de la Diputació de Barcelona i la participació dels serveis municipals. El Pla es va aprovar al desembre del 2009. Amb el projecte Terrassa Energia Intel·ligent, ara l'Ajuntament fa un pas més per assolir aquests objectius i situar-se a l'avantguarda de les ciutats europees que apliquen solucions intel·ligents en relació amb el consum energètic i, en definitiva, amb la qualitat de vida dels seus habitants.

Actuacions previstes

Enllumenat públic

L'enllumenat públic de Terrassa consta de 406 quadres de control i 28.037 llumeneres, que representen un consum total de 14.319.006 kWh/any. A finals del 2012, es va iniciar una prova pilot de noves tecnologies d'enllumenat públic. Es van seleccionar cinc zones del barri del Centre i s'hi van instal·lar cinc models diferents de

llumeneres de leds, una tecnologia que s'aplicarà en aquest projecte, conjuntament amb d'altres. L'objectiu és reduir el consum a través de les actuacions següents:

- Reduir la potència de les làmpades.
- Combinar l'ús de les tecnologies més eficients.
- Incorporar leds i tecnologies de descàrrega.

- Adequar els nivells lumínics.
- Imposar penalitzacions per incongruències en el consum en alguns períodes.
- Implementar un control remot als quadres.
- Controlar l'enllumenat punt per punt en àrees seleccionades.
- Instal·lar un sistema de control amb sensors de moviment, per controlar uns 1.000 punts de llum.



► Mira el vídeo de la presentació del projecte
 ► O visita el web
www.youtube.com/ajterrasa

Edificis municipals

Entre 40 i 60 edificis municipals podrien ser objecte d'actuacions. Els edificis es prioritzaran segons el seu nivell de consum i les seves ràtios d'ocupació. Des de fa uns anys, l'Ajuntament porta a terme diverses actuacions orientades a millorar l'eficiència energètica en edificis municipals, com per exemple la instal·lació de calderes de biomassa, la renovació de les lluminàries o la implantació de sistemes de control energètic. Ara s'han previst les actuacions següents:

- Substituir equipaments electromagnètics obsolets i lluminàries sense reflector per equipaments electrònics i lluminàries d'alt rendiment.
- Substituir les calderes de més de 15 anys amb rendiments inferiors al 80% per calderes d'alta eficiència i amb capacitat de gestió remota i d'adaptació a les condicions exteriors.
- Incorporar tecnologia de control i regulació integrada en la plataforma de gestió de dades Terrassa Smart City.
- Contribuir a la generació d'energia renovable.



Transport urbà

S'actuarà sobre els vehicles de transport públic amb més de deu anys d'antiguitat. Se substituirà el 50% de la flota d'autobusos urbans per vehicles més eficients, elèctrics o amb tecnologies híbrides.



Energies renovables

S'estudiarà la instal·lació de plaques fotovoltaïques, orientades principalment a l'autoconsum de tota la producció d'energia elèctrica. També s'estudiarà la possibilitat d'instal·lar plaques fotovoltaïques per alimentar vehicles elèctrics o híbrids.

El camí per esdevenir una *smart city*



Terrassa està fent passos molt importants per convertir-se en una *smart city*, un model de ciutat intel·ligent que aplica solucions tecnològiques innovadores en benefici de la ciutadania, que redueix l'impacte mediambiental i que fa un ús més racional dels recursos públics, amb un tractament més acurat en qüestions clau com ara:

- Eficiència energètica
- Mobilitat i transport públic
- Respecte al medi ambient
- Aprofitament de les noves tecnologies

Un estalvi energètic molt destacat

Amb les mesures previstes en el projecte Terrassa Energia Intel·ligent es podria aconseguir l'estalvi energètic següent:

- **51,6%** d'estalvi en enllumenat públic, més de la meitat de la despesa a què ha de fer front l'Ajuntament de Terrassa.
- Un estalvi energètic del **24,5%**, gairebé una quarta part, en el consum dels edificis municipals, incloent-hi oficines, centres cívics, poliesportius i serveis de tota mena.
- Un estalvi energètic d'un **39%**, una mica més d'una tercera part, del consum d'energia dels autobusos municipals.



La **carretera de Rubí** es transforma en un passeig

Les obres, que ja han finalitzat, han convertit aquesta via en un espai més accessible i més segur per als vianants



La carretera de Rubí, entre el carrer de Baldrich i la carretera de Montcada, s'ha convertit en un passeig més segur i amb més espai per als vianants. El tram remodelat té uns 600 metres de longitud. S'ha ampliat una de les voreres i s'ha disminuït l'amplada de la calçada, deixant un únic carril de circulació, excepte en el darrer

tram, tocant a la plaça de la Terrassa Industrial, que és més ampli i que ha permès dos carrils de circulació, però mantenint un únic sentit ascendent. També s'ha habilitat una banda d'estacionament amb una trentena de places noves a la mateixa carretera de Rubí, i s'ha incorporat un carril bici de doble sentit. S'han col·locat tres bateries de contenidors soterrats i nou mobiliari urbà, i s'ha plantat una cinquantena d'arbres. A més, s'han renovat l'enllumenat públic i els serveis d'aigua, d'electricitat i de telefonia.

► **Millores als carrers adjacents**

Les actuacions han anat més enllà del traçat estricte de la carretera de Rubí, ja que també s'han fet treballs de millora als carrers d'Escudé i de Las Navas de Tolosa, així com a la cruïlla entre el carrer Prim i el de Vallparadís. A més, s'ha refet la semaforització

d'algunes cruïlles. Les obres han durat uns nou mesos i han tingut un pressupost d'adjudicació d'1.260.293 euros, aportats per l'Ajuntament, la Generalitat i la Diputació de Barcelona.

Nova xarxa de **clavegueram**

Abans de les obres, la carretera de Rubí, entre la carretera de Montcada i el carrer de Baldrich, no disposava de xarxa de clavegueram, precisament pel seu caràcter de carretera. El desguàs de les aigües residuals i pluvials de les edificacions existents es feia mitjançant escomeses o claveguerons connectats als carrers adjacents. Ara s'ha fet una nova instal·lació que assegura la correcta evacuació de les aigües, amb una xarxa separada per a les residuals i per a les pluvials.



La primera fase de la **reurbanització del carrer de Provença**, a punt

La transformació del carrer de Provença en un bulevard ja comença a ser una realitat, un cop enllestida la primera etapa de les obres que tenen com a objectiu la revitalització del barri de Sant Pere Nord



Les obres de la primera fase del carrer de Provença estan pràcticament finalitzades i només falten alguns detalls, que s'acabaran properament. La remodelació ha de contribuir a la revitalització social i comercial del barri de Sant Pere Nord, millorant-ne la qualitat urbana i la connexió amb la resta de la ciutat. El projecte comprèn el tram que va del carrer

de la Poetessa Caparà a l'avinguda de Béjar, amb una superfície total d'uns 14.000 m². Fins ara se n'ha executat aproximadament el 40%. El carrer ha de ser un bulevard amb voreres laterals més amples i dotades d'arbrat i calçada central. El projecte inclou la renovació del paviment, la plantació d'arbres a les voreres i un nou mobiliari urbà. També s'han re-

novat la xarxa d'enllumenat, utilitzant un model de fanal amb llumeneres de leds, i les xarxes de clavegueram i aigua potable, allà on s'han detectat mancances. A més, s'han soterrat la bateria de contenidors més propera al Centre Cívic President Macià i la de la cruïlla amb el carrer Ample, fet que facilitarà la separació de residus per part del veïnat i millorarà la imatge del carrer.

► **Trànsit més segur**

La urbanització del carrer de Provença pretén reduir la velocitat de la circulació rodada mitjançant cruïlles elevades, que alhora faciliten l'accessibilitat als vianants. Les obres han comportat una important modificació en l'organització del trànsit i han suposat algunes modificacions en el traçat de la línia 6 dels autobusos urbans. La remodelació del carrer de Provença ha estat fruit d'un procés de participació en el pressupost municipal. El cost de la primera fase és de 816.909 euros.

Acord per defensar una proposta comuna sobre l'autovia B-40



La Generalitat i els ajuntaments de Terrassa i de Sabadell, juntament amb el Consell Comarcal del Vallès Occidental, han arribat a un acord per demanar al Ministeri de Foment la represa i finalització de les obres de l'autovia B-40, que actualment estan aturades. La proposta, que té el suport del teixit empresarial i social de la comarca, es concreta bàsicament en tres aspectes: impulsar la redacció l'any 2014 de l'estudi informatiu del tram de la B-40 de Terrassa a Sabadell fins a la carretera B-124, efectuar la tramitació administrativa i mediambiental corresponent i reprendre les obres aturades entre Viladecavalls i Olesa abans del 2016. Entre les esmenes reco-

llides en la proposta, l'Ajuntament de Terrassa ha inclòs un enllaç específic cap a Matadepera, per tal de reduir la pressió de vehicles sobre l'avinguda del Vallès i les vies principals de la ciutat. També es demana la reconfiguració de l'enllaç de Terrassa Est entre la B-40 i el sistema local de rondes i eixos viaris urbans. I, finalment, també se sol·licita que es reconfiguri el tram a la Franja Nord de Terrassa per establir més clarament els límits de la ciutat. Les al·legacions presentades per l'Ajuntament persegueixen, a més, la reducció de l'impacte ambiental de la via i la preservació dels espais verds de la ciutat i l'entorn. D'altra banda, Terrassa i Castellbisbal han acordat treballar conjuntament per demanar la millora d'infraestructures i de la mobilitat entre ambdós territoris. L'acord ha estat fruit d'una reunió entre l'alcalde de Terrassa, Jordi Ballart, i l'alcaldesa de Castellbisbal, Dolors Conde. En aquest sentit, Castellbisbal s'afegeix també a la proposta conjunta sobre la B-40.



► Mira el vídeo de l'acord sobre la B-40
► O visita el web www.youtube.com/ajterrassa

L'Ajuntament prepara els plans de millora de la qualitat ambiental



L'Ajuntament està elaborant dos plans per millorar la qualitat ambiental a Terrassa: el Pla contra el Soroll, que té com a objectiu reduir els nivells de soroll de la ciutat, i el Pla de Millora de la Qualitat de l'Aire, destinat a reduir les substàn-

cies contaminants a l'atmosfera, especialment el diòxid de nitrogen i les partícules en suspensió. En la redacció d'aquests plans hi participen diversos serveis municipals, amb el suport tècnic de la Diputació de Barcelona i de l'Agència d'Ecolo-

gia Urbana de Barcelona. Terrassa necessita aquests plans per aconseguir un aire més net i una ciutat menys sorollosa i més saludable, i perquè té l'obligació legal de fer-los. Els plans proposaran tot un seguit de mesures agrupades per àmbits, i serà imprescindible la col·laboració de tota la ciutadania, ja que l'assoliment dels objectius de millora de la qualitat ambiental és una responsabilitat compartida entre l'administració i les persones. Moltes de les mesures tindran a veure amb la mobilitat en vehicle privat, principal origen del soroll i de les substàncies contaminants. Per aquest motiu, es treballa conjuntament amb la revisió del Pla de Mobilitat Urbana, que també està en marxa. El proper gener estarà enllestida una primera proposta dels plans, que es posarà a disposició de la ciutadania i que es debatrà en el Consell Municipal de Medi Ambient.



Assessorament per finançar millores tecnològiques a les empreses

El Parc Científic i Tecnològic de Terrassa, Orbital 40, en col·laboració amb LeaderTecnica Ingenieros, va organitzar la jornada "Fonts de finançament per a la millora tècnica i tecnològica de les empreses", adreçada a empreses innovadores de diversos sectors amb interès per invertir en millores tecnològiques. Diferents especialistes van explicar com obtenir avantatges fiscals per invertir en R+D+I. Entre els ponents hi havia el subdirector general de Foment de la Innovació Empresarial del Ministeri d'Economia i Competitivitat, José María Peláez; el gerent de LeaderTecnica Ingenieros, Salvador Gallarte; i la directora comercial R+D+I d'EQA Espanya, Raquel García.



L'Institut Torre del Palau guanya el premi "Provoquem la Innovació"

El projecte "Nadal colorit", de l'Institut Torre del Palau, ha estat el guanyador del primer premi "Provoquem la innovació", convocat per l'Ajuntament i Orbital 40 i que ha comptat amb la participació de cinc centres de secundària de la ciutat. Els participants han hagut de treballar en tallers de creativitat realitzats als mateixos centres escolars amb un repte comú: com fer Nadal a la ciutat. Els grups havien de trobar una solució diferent, creativa, sostenible i solidària per fer partícip la ciutadania de l'ambient nadalenc.



▶ Mira el vídeo del lliurament del premi
▶ O visita el web
www.youtube.com/ajterrasa



Estacions de telefonia mòbil als edificis municipals per millorar la cobertura a la ciutat

L'Ajuntament facilitarà el desplegament d'estacions base de telefonia mòbil en equipaments municipals per garantir una cobertura de qualitat a la ciutat. La Comissió del Pla d'Infraestructures de Telecomunicacions de Terrassa (COPITT) ha donat el seu vistiplau a aquesta mesura proposada pel Govern municipal. El fet

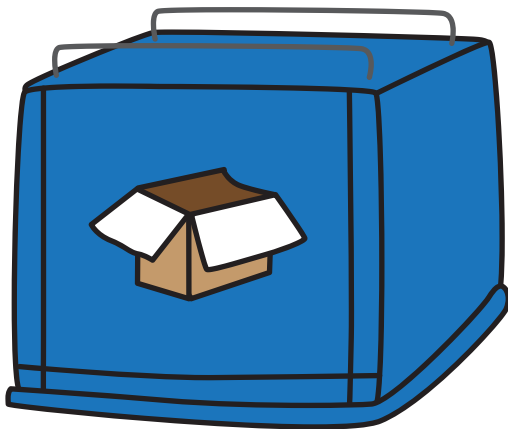
que les noves estacions s'instal·lin en equipaments municipals afavorirà el seguiment i el control necessaris. D'altra banda, el servei de Medi Ambient de l'Ajuntament ha creat un visor en línia que mostra totes les antenes i estacions del terme municipal. L'Ajuntament participa, a més, en el projecte de Portal de Governança Radioelèctrica de la Generalitat. En el marc d'aquest projecte, el Consistori ha instal·lat una xarxa de sensors per mesurar a diferents punts de la ciutat les radiacions electromagnètiques generades per la telefonia mòbil. La informació proporcionada per aquesta xarxa de sensors és a l'abast de la ciutadania al mateix visor municipal i també al web <http://governancaradioelectrica.gencat.cat/web/guest/home>. Segons les dades obtingudes, les mesures registrades a la ciutat són molt inferiors als llindars de seguretat establerts per la normativa vigent.



Viver d'empreses per als alumnes del Nicolau Copèrnic

L'Institut Nicolau Copèrnic ha posat en marxa la Unitat de Suport a l'Emprenedor (USEM). Es tracta d'un viver d'empreses que neix per acollir projectes d'alumnes del centre que desitgin iniciar una activitat econòmica relacionada amb la seva formació tècnica. L'USEM, que compta amb la col·laboració de l'Ajuntament, de la Generalitat i de la Cambra de Comerç, és un projecte premiat en la Convocatòria de Projectes Educatius del Patronat Municipal d'Educació (PAME) i és el primer d'aquestes característiques que es crea a Catalunya.

Consells per a un Nadal sostenible



Consum

■ Evita les compres compulsives. Fes un consum responsable, solidari i just.

Energia

■ Cal evitar un consum energètic elevat. No utilitzis més il·luminació i calefacció de les que necessitis.

Residus

■ Evita els embolcalls innecessaris per als regals, separa cada fracció adequadament i no llencis tots els residus el mateix dia, per no saturar els contenidors.



Verd nadalenc

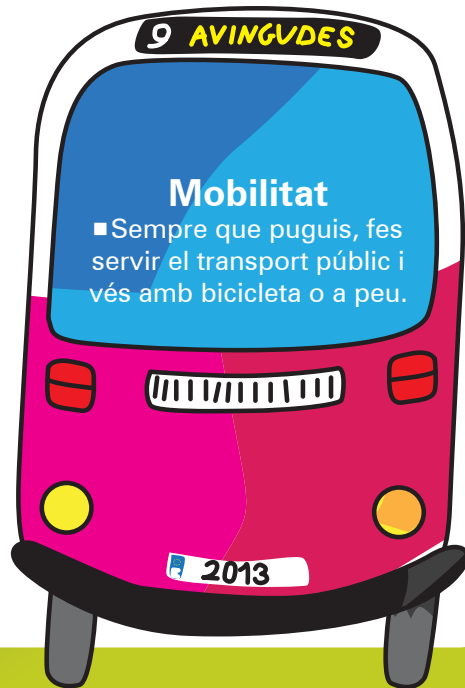
■ Compra els arbres de Nadal procedents de vivers controlats. Un cop passades les festes, deixa'l al costat del contenidor de matèria orgànica per fer-ne compost.

■ Evita utilitzar molsa, grèvol, galzeran, boix, càdec i savina. Pots fer servir fulles seques, sorra, serradures, escorça i materials reciclats.



Mascotes

■ Un animal no és una joguina, ni un caprici. Pensa a adoptar abans de comprar. Recorda que cal posar un xip a la mascota i censar-la.



Mobilitat

■ Sempre que puguis, fes servir el transport públic i vés amb bicicleta o a peu.



Centre de Documentació i Educació Ambiental (CDEA)
Carrer del Pantà, 20
08221 Terrassa



medi.ambient@terrassa.cat



www.terrassa.cat/mediambient



ajterrassa



@ajterrassa



010 / 807 210 010
93 739 70 00, ext. 8702

Núm. 37 | Desembre | 2013

sortim!

L'agenda de cultura i espectacles



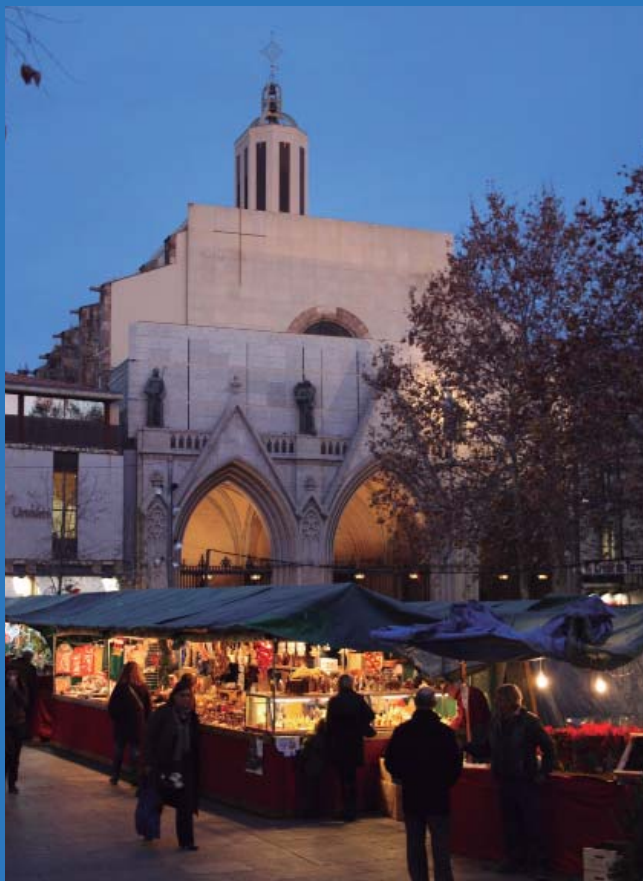
TERRASSA

FA

NADAL

Viu l'ambient nadalenc

Aquestes festes ens porten una extraordinària oferta d'activitats culturals i lúdiques molt lligades a les tradicions pròpies del Nadal i també al dinamisme de les entitats, les associacions i el eixos comercials de la ciutat. Els carrers guarnits amb els llums nadalencs ens conviden a passejar i a viure l'esperit d'aquestes dates



Fira de Santa Llúcia

A les parades de la Fira de Santa Llúcia, a la plaça Vella, es pot trobar tot el que cal per celebrar el Nadal: tions, figuretes del pessebre, llums, elements d'ornamentació, arbres de Nadal, etc.

A la plaça Vella, fins al 22 de desembre

Horari: De 10 a 21 h

Organitza: Associació de Venedors de Santa Llúcia



Fira Tradicional d'Hivern

Parades de venda de teixits, bijuteria, complements, joguines i objectes de regal. La Fira ofereix aquest any diverses activitats complementàries:

- Actuacions per a petits i grans.
- Taller de llufes, el dia 28 de desembre, a partir de les 11 h, a càrrec de la companyia Pengim-Penjam.
- Xocolata calenta, cada dia a partir de les 18 h.
- Punt de recollida de joguines en bon estat.
- Sorteig d'un cap de setmana per a dos adults i dos nens a Port Aventura per als clients que facin una compra a partir de 5 euros.

A la rambla d'Ègara

Fins al 6 de gener

Horari: De 10 a 21 h

Dies 24 i 31 de desembre, de 10 a 20 h

Dies 25 i 26 de desembre i 6 de gener, de 10 a 14 h i de 17 a 21 h

Dia 1 de gener, de 17 a 21 h

Organitza: Associació d'Artesans de Terrassa



Llums de Nadal

La il·luminació nadalenca contribueix a crear ambient i a impulsar l'activitat dels comerços. Aquest any s'han instal·lat prop de 250 punts de llum. S'ha fet servir la tecnologia led d'última generació. Es referma, d'aquesta manera, l'aposta per l'estalvi energètic. El cost l'ha assumit l'Ajuntament i és de 62.000 euros, 14.000 euros menys que l'any passat. Els diferents eixos comercials i la Federació d'Associacions de Comerciants de Terrassa van ser els encarregats de fer la valoració tècnica a l'hora de triar entre les diferents propostes que es van presentar a concurs públic.



Un temple grec al Raval

Un any més, l'Agrupació de Pessebristes de Terrassa ha estat l'entitat encarregada de fer el pessebre municipal. Es tracta de la representació d'un temple grec, ideat per l'artista Antonio Sazatornil, "Saza", que ha encapçalat un equip de cinc persones per a la seva creació. Els materials principals que s'hi han fet servir són la fusta, el porexpan i la pintura. L'entitat ha comptat amb la col·laboració dels treballadors municipals del Servei de Gestió de l'Espai Públic, que s'han encarregat del transport, la infraestructura i l'enjardinament.

Mostra de pessebres a la Catedral

El soterrani de la Catedral del Sant Esperit acull, com és habitual, l'exposició amb el pessebre oficial de l'Agrupació i una mostra complementària amb 14 diorames més i alguns dels pessebres fets pels alumnes dels cursos.

Fins al 12 de gener

Horaris:

- De dilluns a divendres, de 18 a 21 h

- Dissabtes, diumenges i festius, d'11.30 a 13.30 h i de 18 a 21 h

Podeu llegir més informació sobre l'Agrupació de Pessebristes de Terrassa i sobre el pessebre municipal a la secció "Protagonistes" (pàgina 25 d'aquesta publicació).



Puja al tren!

Una bona oportunitat per recórrer còmodament els carrers del Centre i de Sant Pere i gaudir de l'ambient nadalenc.

Trenet del Centre

Fins al 20 de desembre

Laborables:

- Escoles, de 10 a 12.30 h i de 15 a 16.30 h

- Públic general, de 17 a 20 h

Festius:

- D'11 a 14 h i de 17 a 20 h

Sortida i arribada al Raval de Montserrat

Organitza: Terrassa Centre

Sant Pere Express

Del 21 de desembre al 4 de gener

De 10 a 13,30 h i de 17 a 20.30 h

Els dies 2, 3 i 4 de gener pujaran al carrilet dos ajudants dels Patges Reials

Sortida: Carrer de Francesc Salvans, 36

Organitza: Eix Comercial Sant Pere



El patge Xiu-Xiu recorre la ciutat per recollir les cartes per als Reis

Com és tradicional, el dia 26 de desembre, diada de Sant Esteve, arribarà a Terrassa el patge Xiu-Xiu. Des d'aquest dia fins a la mateixa cavalcada, l'emissari dels Reis d'Orient recorrerà diferents centres cívics i entitats de la ciutat per rebre els més petits i recollir les cartes que vulguin adreçar a Ses Majestats

Arribada

Dijous 26 de desembre, a les 18 h

El patge Xiu-Xiu arribarà en tren a l'Estació del Nord i farà un recorregut pels carrers del Nord, Camí Fondo, Teatre, Sant Pau, Font Vella, plaça Vella, carrer Major, Portal de Sant Roc, rambla d'Ègara i Raval de Montserrat (atri de l'Ajuntament), on es donarà a conèixer el veredict del 14è Premi de Narracions Curtes per al Xiu-Xiu. El patge adreçarà un missatge als infants i recollirà les seves cartes.

Visites

■ Divendres 27 de desembre

De 10.30 a 11 h. Hospital de Terrassa. Carretera de Torrebonica, s/n.

D'11.15 a 11.45 h. Hospital Mútua de Terrassa. Plaça del Dr. Robert, 5.

De 12 a 13 h. Fupar. Carrer de les Campiones Olímpiques, 36.

De 16.30 a 19.30 h. Casal Cívic del Pla del Bonaire. Carrer de Sabadell, s/n, cantonada amb la carretera de Matadepera.

■ Diumenge 29 de desembre

De 18 a 20.30 h. Parc Vallès. Avinguda del Tèxtil, 47.

■ Dilluns 30 de desembre

De 12 a 13 h. Centre Parroquial de Sant Cristòfol. Plaça de Ca n'Anglada, 31.

De 16.30 a 19.30 h. Associació de Veïns del Barri d'Ègara. Plaça de la Immaculada, 4.

■ Dimecres 1 de gener

De 18 a 20.30 h. Saló Juguem + (Recinte Firal de Terrassa). Passeig del Vint-i-Dos de Juliol, 265.

■ Dijous 2 de gener

De 16.30 a 19.30 h. Sala Polivalent de Can Jofresa. Carrer de Vic, 7.

■ Divendres 3 de gener

De 10.45 a 12 h. Canal Terrassa Vallès. Plaça de la Farinera. Gravació del programa amb el patge Xiu-Xiu. Places limitades.

De 16.30 a 19.30 h. Casal Cívic de Ca n'Aurell. Plaça del Tint, 4.

■ Dissabte 4 de gener

De 18 a 20 h. Centre Cultural El Social. Carrer de la Font Vella, 40. Es farà la lectura de les narracions curtes dedicades al patge Xiu-Xiu, escrites per nens i nenes, que han resultat guanyadores a totes les edicions del concurs celebrades fins ara.

■ Diumenge 5 de gener

16 h. Festa de benvinguda al Reis Mags. Casal Cívic de Montserrat, Torre-sana i Vilardell. Plaça Major de Torre-sana (Districte 2).

Més informació: www.xiu-xiu.com



La **cavalcada** de les il·lusions

Fidels a la seva cita, els Reis Mags d'Orient arribaran a la ciutat la tarda del dia 5 de gener per repartir molta il·lusió i milers de quilos de caramels. Melcior, Gaspar i Baltasar recorreran els carrers de la ciutat acompanyats per un ampli seguici de patges, carrosses, cavalls, vehicles i bandes musicals. És el preludi de la nit més màgica de l'any i la més esperada pels infants



Festa de beninguda

Els Reis arribaran en helicòpter al Districte 2.

16 h - Casal Cívic de Montserrat, Torre-sana i Vilardell (plaça Major de Torre-sana)

Cavalcada

18 h - Sortida des de la plaça del Doctor Cadevall

Itinerari

Carrer del Forn, carrer Major, Portal de Sant Roc, rambla d'Ègara, passeig del Vint-i-Dos de Juliol, carrer del Nord, carrer de la Societat, plaça de la Creu Gran, carrer de la Creu Gran, carrer de Sant Antoni, plaça del Doctor Robert, passeig del Comte d'Ègara, carrer de la Font Vella, plaça Vella, carrer dels Gavatxons, placeta de la Font Trobada i Raval de Montserrat

19.45 h (aproximadament) - Arribada a l'Ajuntament



També als barris

Diverses associacions de veïns i de comerciants, en col·laboració amb altres entitats, organitzen el dia 5 de gener a la tarda cavalcades o estades dels Reis als següents barris de la ciutat: Vallparadís, Torre-sana, Xúquer, Can Palet II, Can Parellada, les Fonts, Sant Pere Nord i les Arenes.



Més informació sobre els canvis del trànsit i del recorregut dels busos:
www.terrasa.cat/transit i www.tmesa.cat





Del 29 de desembre al 4 de gener, els infants de la ciutat es retrobaran amb la diversió al saló Juguem +, que torna al recinte firal amb nombroses activitats per fer gaudir de les vacances de Nadal

El Saló Juguem, una de les cites del Nadal més esperades pels infants i les famílies de la ciutat, torna rebatejat ara amb el nom Juguem +. Organitzat per la Xarxa de Terrassa, amb la col·laboració de l'Ajuntament i la participació de diverses entitats de la ciutat, Juguem + vol ser un saló més participatiu, més educatiu, més solidari i més integrador. Hi haurà un ampli ventall de tallers, jocs, espectacles i activitats d'oci i de lleure, però amb un plus de valors socials i solidaris.

Què hi trobareu

Tallers

S'han previst vuit tallers diferents de manualitats (plàstica, papiroflèxia, reciclatge, etc.), conduïts per monitors, on els infants desenvoluparan la imaginació i la creativitat.

Jocs i activitats

Adreçats a diferents edats i amb el suport de monitors, es fomentaran la participació, el treball en equip i l'activitat física:

- Espai de psicomotricitat i ludoteca per als més petits
- Parc de titelles
- Tallers de circ
- Jocs d'habilitat i enginy
- Espai d'inflables

Espectacles

Hi haurà un petit escenari on cada dia tindrà lloc un espectacle de petit format de diferents gèneres.

Espai de contes i foment de la lectura

En col·laboració amb la xarxa de biblioteques de la ciutat, els nens i nenes podran passar una bona estona gaudint de la lectura i de sessions de contacontes.

Espai d'entitats

Cada dia, una entitat cultural o esportiva de la ciutat explicarà als assistents les seves activitats de manera participativa.

Espai de la Creu Roja

La Creu Roja disposarà d'un espai informatiu i participatiu on es desenvoluparà la campanya de recollida de joguines.

Bombers i policia

Hi haurà un camió de bombers, motos i cotxes de policia, per conèixer de manera lúdica la feina d'aquests professionals. També s'habilitaran un circuit i una aula d'educació vial on s'impartirà un curset. Els participants rebran una credencial d'assistència.

Patge Xiu-Xiu

El dia 1 de gener, a les 18 h, el patge Xiu Xiu recollirà les cartes per als Reis.

Juguem +

Del 29 de desembre al 4 de gener
De 16 h a 21 h
Recinte Firal de Terrassa. Passeig del Vint-i-Dos de juliol, 265

Entrades

Les entrades mantenen el preu de fa dos anys:

- De 0 a 2 anys: entrada gratuïta
- De 2 a 14 anys: 4 euros (1 dia), 10 euros (3 dies)
- Més de 14 anys: 2 euros (1 dia), 5 euros (3 dies)

10% de descompte per a famílies nombroses i monoparentals

Tiquets solidaris

Tindran un preu de 2 euros i els diners aniran destinats a famílies amb dificultats econòmiques.

Tallers al Museu

El Museu de Terrassa organitza diversos tallers i activitats familiars per a nens i nenes fins als 12 anys d'edat. Es tracta d'una proposta molt adequada per passar els dies de vacances escolars aprenent d'una manera divertida



Per Nadal, un regal del Museu

Tallers per a infants de 4 a 12 anys

■ Dilluns 23 i dimarts 24 de desembre

Els Pastorets de la Casa Alegre

■ Divendres 27 de desembre

Fem un calendari giratori!

■ Dilluns 30 i dimarts 31 de desembre

Avi! Àvia! Com era el vostre Nadal?

■ Dijous 2 i divendres 3 de gener

Al patge Xiu-Xiu se li ha girat feina

- A cada taller, els infants s'enduran un regal per compartir amb la família
- Hi ha previstes sortides fora de l'espai on es fan els tallers

Horari: De 9 a 14 h

Lloc: Casa Alegre de Sagrera

Preus: 16 euros (1 dia), 32 euros (2 dies)
10% de descompte a partir del segon infant

Informació i inscripcions: 93 739 70 72



Per Nadal, els més menuts al Museu

Activitats per a infants de 3 a 6 anys

■ Un tió al Museu

Dilluns 23 de desembre, 17.30 h

Lloc: Centre d'Interpretació de la Vila Medieval de Terrassa

■ L'Home dels Nassos

Dilluns 30 de desembre, 17.30 h

Lloc: Casa Alegre de Sagrera

■ El conte de la Seu d'Ègara

Dijous 2 de gener, 17.30 h

Lloc: Centre d'Interpretació de la Vila Medieval de Terrassa

Durada: 1 h

Preu per sessió: 2 euros per persona

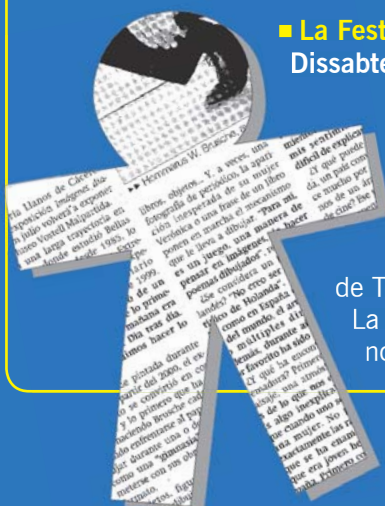
- En cadascuna de les activitats, els infants s'enduran un regal
- Els infants han d'anar acompanyats en tot moment d'una persona adulta

Informació i inscripcions: 93 739 70 72

Activitats especials a les biblioteques

Les biblioteques ofereixen també aquests dies nombroses activitats adreçades als infants, com ara tallers de decoració nadalenca, cantades de nadeses o recomanacions de lectures infantils.

Més informació: www.terrassa.cat/biblioteques



■ La Festa de la Llufa

Dissabte 28 de desembre,
19 h - Plaça Vella

Animació a càrrec d'Ambäuka Tunabia amb l'espectacle *Campi qui pugui*.

Organitza: La Xarxa de Terrassa

La diada dels Sants Innocents se celebra a la

nostra ciutat amb aquesta festa plena de sorpreses i bon humor.

■ L'Home dels Nassos

Dimarts 31 de desembre, a partir de les 12 h

L'Home dels Nassos és un personatge que, segons la tradició, té tants nassos com dies queden perquè acabi l'any. A Terrassa es passejarà pels voltants del Mercat de la Independència i del Mercat del Triomf, per l'eix comercial de Sant Pere i per la rambla d'Ègara.

Les corals surten al carrer

El cicle “Sons del Nadal”, que arriba a la seva cinquena edició, ens ofereix novament les tradicionals cantades de nades al carrer protagonitzades per les corals i les entitats de la ciutat. Any rere any, el nombre de cantaires i d'espais escènics ha anat augmentant progressivament. Encara teniu diverses oportunitats per gaudir d'una programació que va començar el passat 30 de novembre



■ Divendres 20 de desembre

16.30 h - Cercavila

A càrrec de la coral de l'IES Torre del Palau

Direcció: Jordi Cunillera

Inici: Plaça de les Magnòlies

18.30 h - Atri de l'Ajuntament

Cantada conjunta a càrrec de les corals IES Torre del Palau, pares i mares de l'IES Torre del Palau i voluntaris de la Creu Roja

Direcció: Lydia Campà

■ Dissabte 21 de desembre

13.15 h - Mercat de la Independència

Orfeó Joventut Terrassenca

Direcció: Lucía Beresova

18.00 h - Plaça de la Torre del Palau

Coral de Primària Escola El Cim

Direcció: Alba Millán

19 h - Atri de l'Ajuntament

Massa Coral de Terrassa

Direcció: Walter Petersen

19.30 h - Plaça del Primer de Maig

Veus Mormones del Vallès

Direcció: Irene Bethencourt

Piano: Joaquim Villalta

Hi col·laboren: AV de Sant Pere Nord i Associació de Comerciants Eix Terrassa Nord

■ Dimarts 24 de desembre

18 h - LudicVox

Direcció: Anna Huertas

Plaça del Progrés, plaça d'Enric Granados i Raval de Montserrat

■ Dissabte 28 de desembre

19.30 h - Atri de l'Ajuntament

Coral Nova Ègara

Direcció: Víctor Frigola, Marisol Muñoz, Jaume Sala i Raimon Romaní

■ Dissabte 4 de gener

19 h - Seu d'Ègara

Cantada de nades

A càrrec de corals terrassenques

Coorganitza: Terrassa Ciutat Coral

Nadal a la Seu, un regal per als sentits

El conjunt monumental de les Esglésies de Sant Pere, o Seu d'Ègara, es converteix al Nadal en un magnífic escenari on conflueixen el patrimoni, la història, la cultura, l'art, la música i la religiositat. Una excepcional oferta per a tots els públics agrupada en el cicle "Nadal a la Seu"

■ **Divendres 20 de desembre, 20 h**
Espera i sorpresa de Nadal

Lectura poètica a càrrec de Davide Rondoni, poeta i catedràtic de la Universitat de Bolonya.
Lloc: Església de Santa Maria
Organitza: Parròquia de Sant Pere

■ **Dissabte 21 de desembre, 20 h**
Gemma Humet canta nades

Gemma Humet, veu
Pau Figueres, guitarra
Adrià Plana, guitarra
Gemma Humet, juntament amb Pau Figueres i Adrià Plana, fan una revisió i actualització de les nades de sempre. Una lectura nova dels arranjaments tradicionals, vestits amb l'experimentació tímbrica de dos músics cultivats en mons musicals diferents, la guitarra espanyola i la guitarra elèctrica.
Lloc: Església de Santa Maria
Entrada: 5 euros

■ **26, 28 i 29 de desembre i 4 i 5 de gener, de 19 a 22 h**

Representació del pessebre vivent
Organitza: Parròquia de Sant Pere

■ **Dimecres 1 de gener, 20 h**
Pregària per la pau

Organitza: Parròquia de Sant Pere

■ **Dijous 2 de gener, 17.30 h**
El conte de la Seu d'Ègara

Activitat del programa "Per Nadal, els més menuts al Museu", per a infants de 3 a 6 anys.
Uns titelles explicaran contes i històries que permetran conèixer el simpàtic tió del Museu, dibuixar el misteriós Home dels Nassos i fer amistat amb els personatges que viuen a les pintures de les Esglésies de Sant Pere. En cadascuna de les activitats, la mainada s'endurà un regal a casa.



Els infants hauran d'estar acompanyats d'una persona adulta.
Durada: 1 h. Preu: 2 euros

■ **Dijous 2 de gener, de 18 a 21 h**
La màgia de les il·lusions

Activitat del Festival Internacional Dames Màgiques.

■ **Divendres 3 de gener, 20 h**
El cant de les dones en la Catalunya Medieval

M. Teresa Vert, cant
Santi Mirón, vielles d'arc
Jordi Reguant, orguenet, clavissímbalum, guitern, viola de roda
Àlex Guitart, percussions

Un recorregut que descriu, a través de la cançó, i també de la dansa, alguns dels diferents estadis assumits per la dona durant l'edat mitjana: pitonissa, trobairitz, mística, bruixa, peregrina, amant..., en format de reconeixement i homenatge.
Lloc: Església de Santa Maria
Entrada: 5 euros

■ **Dissabte 4 de gener de 2014, 19 h**

Cantada de nades
A càrrec de corals terrassenques
Activitat del cicle "Sons del Nadal".
Coorganitza: Terrassa Ciutat Coral

Cicle especial de Nadal a la **Nova Jazz Cava**

El local del passatge de Tete Montoliu ha preparat per a aquestes festes un cartell molt especial que captivarà els aficionats al gènere i els amants de la bona música en general



■ **Dimecres 25 de desembre, 22.30 h**
 ■ **Dijous 26 de desembre, 19.30 h**

Anticipada (web), 18 euros. Taquilla, 20 euros

Jazz Nadal

Manel Camp, Llibert Fortuny i Mireia Farrés

Manel Camp, piano
 Llibert Fortuny, saxo
 Mireia Farrés, trompeta

■ **Divendres 27 de desembre, 22.30 h**
 10 euros

La croada del bebop

Oriol Vallès

Oriol Vallés, trompeta
 Guim G. Balasch, saxo alt
 Jöel González, piano
 Pau Lligadas, contrabaix
 Joan Casares, bateria

■ **Dissabte 28 de desembre, 22.30 h**
 12 euros

STN canta amb Gemma Humet

Gemma Humet, veu
 Adrià Plana, guitarra
 Néstor Giménez, piano
 Vic Moliner, baix elèctric i contrabaix
 Joan Terol, bateria

■ **Dimarts 31 de desembre, 23.59 h**
 Anticipada (web), 27 euros. Taquilla, 30 euros

Campanades Dixie Band

Josep M. Farràs, trompeta
 Óscar Font, trombó
 Pau Casares, clarinet i saxos

Francesc Capella, piano
 Artur Regada, contrabaix
 Adrià Font, bateria
 Després del concert, festa de cap d'any amb el DJ Guim Balasch.

■ **Dimecres 1 de gener, 19.30 h**

Anticipada (web), 18 euros. Taquilla, 20 euros

Campanades Dixie Band

■ **Dijous 2 de gener, 22 h**

Gratuït

Jam Session

Irene Reig Grup + convidats

Irene Reig, saxo alt
 Joel González, piano
 Pau Sala, contrabaix
 Andreu Pitarch, bateria

■ **Dissabte 4 de gener, 22.30 h**

■ **Diumenge 5 de gener, 22.30 h**

■ **Dilluns 6 de gener, 19.30 h**

Anticipada (web), 16 euros. Taquilla, 20 euros

10a Blues & Boogie Reunion

Axel Zwingerberger, piano
 Ricky Nye, piano i veu
 Joja Wendt, piano i veu
 Víctor Puertas, piano i veu
 August Tharrats, piano
 Lluís Coloma, piano
 Manolo Germán, contrabaix
 Marc Ruíz, bateria

Més informació i entrades

anticipades: www.jazzterrassa.org

Altres propostes musicals

■ **Divendres 20, dissabte 21 i diumenge 22 de desembre**

Concerts de Nadal del CEM al Vapor Gran

Cor Infantil, Cor Jove 1 i Cor Jove 2

Més informació: www.cem.cat

■ **Dissabte 21 de desembre**

11 h - Orfeó Joventut Terrassenc

Llar de l'Ancianitat (Fundació Torres Falguera)

19.30 h - Amics de la Sarsuela i l'Òpera: Concert de Nadal

21 h - Mark Pulido: Concert de biles

Auditori Municipal, 6 euros

21.30 h - Cor Montserrat: XXI Concert de Nadal

Sala d'actes d'Amics de les Arts i Joventuts Musicals

■ **Diumenge 22 de desembre**

18 h - La creació, de J. Haydn

Orquestra de Cambra Terrassa 48

20 h - The Big Head Troubled Boy (Cicle de Música Moderna)

Nova Jazz Cava. 6 euros anticipada, 8 euros taquilla

■ **Dijous 26 de desembre, 21 h**

Orquestra Simfònica del Vallès: Concert de Sant Esteve

Centre Cultural, 25 euros

■ **Diumenge 29 de desembre, 20 h**

Estúpida Erikah (Cicle de Música Moderna)

Nova Jazz Cava. 6 euros anticipada, 8 euros taquilla

Màgia, teatre i circ per a aquestes festes



Teatre

■ **Els pastorets o l'adveniment de l'infant Jesús**, de Josep Maria Folch i Torres

El Social Teatre
26, 28 i 29 de desembre i 1, 4 i 6 de gener, a les 18.30 h. Teatre Principal. Plaça de Maragall, 2
Informació i venda de localitats:
93 783 19 17

■ **Els pastorets Ganàpia i Cigronet**, de Francesc A. Izquierdo

PAM Teatre

Funcions:
Diumenge 22 de desembre, 18 h
Dijous 26 de desembre, 19 h
Dissabte 28 de desembre, 18 h
Diumenge 29 de desembre, 18 h
Dissabte 4 de gener, 18 h
Diumenge 5 de gener, 11 h
Sala Crespi. Carrer Major de Sant Pere, 59
Venda anticipada d'entrades:
669 241 945

■ **Els pastorets**, de Josep Maria Folch i Torres

Ja Som Algú

22, 28 i 29 de desembre, 18 h;
3 i 4 de gener, 20 h
Carrer de Sicília, davant del núm. 8
Beneficis destinats a Càritas i a l'ONG Vols
Informació i reserva d'entrades:
www.jasomalgu.es

■ **Casa de nines**, d'Henrik Ibsen
Cia. de Teatre 34 Passes

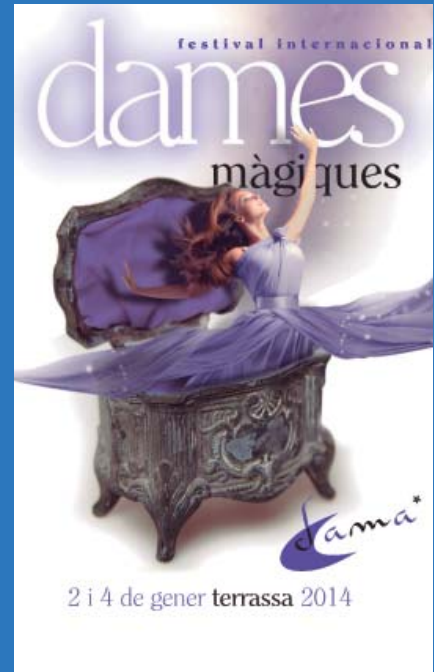
Dimecres 25 de desembre, 22 h
Dijous 26 de desembre, 19 h
En acabar les funcions, cava i turrons per a tothom.
Sala Xavi Sallent (Centre Parroquial Santa Creu). Carrer de Pere Fizes, 25
Informació i venda d'entrades:
620 526 339 (Agustí)
639 426 324 (Jaume)
659 418 360 (Núria)

■ **El conte de Nadal**, de Charles Dickens

Cia. de Teatre 34 Passes
Dissabte 28 de desembre, 19 h
Diumenge 29 de desembre, 18 h
Dissabte 4 de gener, 19h
Entrada gratuïta per a tots els menors de 12 anys acompanyats per un adult i amb reserva prèvia.
Sala Xavi Sallent (Centre Parroquial Santa Creu). Carrer de Pere Fizes, 25
Informació i venda d'entrades:
620 526 339 (Agustí)
639 426 324 (Jaume)
659 418 360 (Núria)

■ **Cabaret Patufet**, espectacle familiar de La Xarxa

Samfaina de colors
Diumenge 22 de desembre, 18 h
Teatre Principal. Plaça de Maragall, 2
Informació i venda d'entrades: Casa Soler i Palet (93 783 27 11)



8è Festival Internacional Dames Màgiques

■ **Dijous 2 de gener**
De 18 a 21 h - Seu d'Ègara
Màgia a la Seu d'Ègara: La màgia de les il·lusions

■ **Dissabte 4 de gener**
12 h - Societat Coral Els Amics. Carrer del Pantà, 57

Tallers per a tots els públics i aperitiu màgic (còctel de sabors especials) amb actuació de Màgic Sergio.
19 h - Centre Cultural Terrassa. Rambla d'Ègara, 340

Gala Dama 2014
Acte de lliurament del Premi Dama Màgica d'Honor 2014.

Boomer, espectacle per a tots els públics, a càrrec de la companyia Màgic Taps.
Entrada: 9 euros

Circ

7è Circ de l'Any Tub d'Assaig 7.70
Dissabte 28 de desembre, 19 h i diumenge 29 de desembre, 18 h
Centre Cultural Terrassa. Rambla d'Ègara, 340
Entrada: 9 euros



El projecte Àgora Terrassa creix amb les preguntes de la ciutadania

El projecte Àgora Terrassa ha iniciat ja el procés de debat ciutadà, després de la presentació pública realitzada el passat 25 de novembre al Teatre Alegria, que va comptar amb una elevada i diversa participació. L'acte va representar el tret de sortida de la nova etapa, després dels primers mesos de treball de la comissió dinamitzadora. Nombroses persones van poder exposar obertament els interrogants de futur. A més, tots els assistents van tenir l'oportunitat d'escriure les seves preguntes en uns papers adhesius i enganxar-les en un panell. Moltes de les qüestions recollides seran les que marcaran el futur de l'Àgora Terrassa i determinaran les activitats que s'organitzaran a partir d'ara. Fins ara s'han plantejat qüestions ben diverses, des dels grans temes de reflexió fins a preguntes més específiques, com per exemple: "Com garantim l'habitatge als qui el necessiten?", "Com recuperem la il·lusió per a la següent generació?", "Com es pot diferenciar positivament Terrassa d'altres municipis?", "Com es pot estimular l'aprofitament del sòl industrial?", "Què podem fer per acabar amb l'incivisme?" o "Els joves han de seguir els grans o els grans als joves?". Es tracta, en definitiva, de repensar la ciutat i afrontar els seus reptes de futur de manera innovadora i col·lectiva. Tothom pot fer preguntes o inscriure's en el procés a través del bloc <http://agoraterassa.cat> o bé mitjançant el canal @agoratr.

Ajuda per a les víctimes del tifó de les Filipines

Després que el passat mes de novembre el tifó "Haiyan" causés una destrucció massiva en almenys 36 províncies de l'arxipèlag de les Filipines, l'Ajuntament va decidir obrir el compte Terrassa Solidària per ajudar a pal·liar els efectes d'aquesta catàstrofe. Els 3.500 euros que s'han recollit en aquest compte aniran destinats al projecte de la fundació World Vision, que consisteix a dur ajut a 2.500 famílies de les províncies de Samar i Leyte. Concretament, es donaran dos bidons de deu litres a cada família, amb els quals podran recollir i potabilitzar aigua. Paral·lelament, gràcies al conveni anual amb Farmamundi, Terrassa també ha col·laborat amb l'enviament de kits d'emergència a la zona devastada, concretament amb material de pediatria, obstetrícia i traumatologia.



Les reunions de les juntes de govern local, amb caràcter públic

Les reunions realitzades per la Junta de Govern Local de l'Ajuntament de Terrassa tenen caràcter públic pel que fa a les decisions relatives a les atribucions delegades pel Ple municipal. Es dona compliment així a una sentència recent del Tribunal Constitucional que declara públiques les sessions de les juntes de govern local que tinguin a veure amb assumptes delegats d'un ple municipal, tal com havia sol·licitat el Govern d'Aragó. La Junta de Govern Local és un òrgan que existeix a tots els municipis de població superior als 5.000 habitants i està integrada per l'alcalde i un nombre de regidors no superior a nou. En el cas de Terrassa, la formen l'alcalde, Jordi Ballart, els tinents d'alcalde Alfredo Vega, Manel Pérez, Carme Labòria i Amadeu Aguado i les regidores Lluïsa Melgares i Eva Herrero.

Més informació: www.terrassa.cat

connecta
amb
l'@lcalde



www.terrassa.cat

Ajuntament de
Terrassa

@ jordi.ballart@terrassa.cat

blog www.jordiballart.cat

f Jordi Ballart Pastor

t @jordi_ballart

canal
Terrassa Vallès



Terrassa s'adhereix a la Red de Ciudades para la Accesibilidad

Una seixantena d'organismes i municipis, entre ells Terrassa, van constituir la Red de Ciudades para la Accesibilidad en un acte celebrat a Madrid i que es va emmarcar en el Dia Internacional de les Persones amb Discapacitat. El Ple de l'Ajuntament va aprovar per unanimitat l'adhesió a aquesta xarxa el passat 28 de novembre. La nova entitat vol ser un espai per al debat i l'intercanvi d'experiències en el món de l'accessibilitat universal i donar a conèixer les actuacions que s'estan portant a terme a les ciutats en aquest àmbit. Terrassa va ser una de les primeres ciutats que va comptar amb un pla d'accessibilitat, l'any 2004, i manté com una de les prioritats el dret de les persones a l'accessibilitat universal.



Especialistes dels àmbits teatral i musical analitzen el futur de les sales municipals

Més de 250 tècnics es van aplegar a principis de desembre en les jornades Teatre i Municipi i en el Fòrum del Sistema Públic d'Equipaments Escènics i Musicals de Catalunya per reflexionar i debatre sobre els reptes de futur de les sales municipals. Aquestes jornades es van celebrar a la seu de l'Institut del Teatre de Terrassa i al Teatre Alegria i van ser organitzades per l'Institut del Teatre, en el marc del seu centenari, amb la col·laboració de l'Oficina de Difusió Artística de la Diputació, la Direcció General de Creació i Empreses Culturals del Departament de Cultura de la Generalitat i l'Ajuntament.

Primera promoció de guies ciclistes

Una trentena de persones han rebut els carnets, els diplomes i les armelles reflectants que els acrediten com a guies per a la conducció de grups de ciclistes per la via pública. Totes elles han rebut formació teòrica i pràctica en els dos cursos impartits, de manera conjunta, per la Policia Municipal i el BITER (BiciTerrassaClub). L'habilitació de guies per a la conducció de ciclistes és una de les iniciatives que s'inclou en el Pla de Promoció per a l'Ús de la Bicicleta a Terrassa, actualment en marxa.



actes multitudinaris consells

Si aneu en grup, acordeu prèviament un punt de trobada per si algú es perd.

Porteu els menors d'edat de la mà o a collibè. Estigueu pendents de la gent gran i de les persones amb discapacitat.

Contacteu amb la Policia Municipal si trobeu un infant perdut. S'ha establert un punt de recollida a l'atri de l'Ajuntament, al Raval de Montserrat.

No pugeu a les baranes, reixes o altres elements inestables que puguin resultar perillosos.

Eviteu cridar, córrer o empènyer altres persones, ja que podrien provocar situacions de gran perill a causa de les aglomeracions.

1,5 milions d'euros per a **ajuts socials** a Terrassa

Terrassa rebrà prop d'un milió i mig d'euros del Programa Complementari d'Urgència Social de la Diputació de Barcelona. El programa, dotat amb 30 milions d'euros, s'inscriu en el pla Xarxa de Governos Locals 2012-2015. Aquesta actuació està destinada a enfortir el suport als ajuntaments per pal·liar els efectes de la crisi en l'àmbit social i contribuir al foment de l'ocupació. Els ajuts permetran fer front a una part de la reducció de les aportacions de la Generalitat en matèria de serveis socials. En el cas concret de Terrassa, aquests ajuts es destinaran a tres línies de suport: per a la cobertura de situacions d'urgència social i de sosteniment dels equips professionals de serveis socials; per a serveis d'atenció domiciliària i de transport adaptat; i per a l'escolarització de 0 a 3 anys.



L'Escola Bressol Coloraines s'obre a famílies amb infants no escolaritzats

L'Escola Bressol Municipal Coloraines ha posat en marxa els espais Nadó i Familiar destinats a mares i pares que no tenen els infants escolaritzats al centre però que busquen un lloc per relacionar-se amb altres famílies i poder compartir la criança i els moments especials que això comporta. A l'Espai Nadó les famílies assisteixen una tarda a la setmana amb els seus fills i filles de 0 a 12 mesos. Hi poden trobar materials per facilitar i afavorir el desenvolupament motriu i la curiositat pròpia dels infants. Alhora, els pares i mares poden posar en comú les seves experiències. A l'Espai Familiar assisteixen famílies amb infants de 12 a 36 mesos, també un cop per setmana. S'hi comparteixen jocs, cançons, danses, propostes d'experimentació, berenars i una tertúlia on es tracten els temes propis de l'edat dels infants: menjar, sons, rebequeries, etc. Les sessions de l'Espai Nadó i de l'Espai Familiar compten amb la presència i el suport de professionals de l'educació.

Aplicacions d'ús ciutadà amb dades municipals



Les dades que l'Ajuntament ofereix a través del portal Open Data per a la seva reutilització pública i per contribuir al desenvolupament econòmic de la ciutat han generat ja alguns exemples d'aplicacions pràctiques de servei a la ciutadania. Aquest és el cas d'Agenda Oberta i Terrassa Finder, dues aplicacions que

es poden trobar al portal Govern Obert (<http://governobert.terrassa.cat>). Agenda Oberta ofereix informació dels actes que es fan a la ciutat, ja siguin organitzats per l'Ajuntament o per entitats públiques i privades. Per la seva banda, Terrassa Finder és una guia de mobilitat de la ciutat on es pot trobar informació i localitzar en un mapa comerços, empreses i indrets turístics, així com els serveis públics i els equipaments municipals.

Proposta per dedicar un espai de la ciutat a **Nelson Mandela**



L'alcalde de Terrassa, Jordi Ballart, ha proposat a la Comissió del Nomenclàtor que un espai de la ciutat, que podria ser un carrer, una plaça, un equipament o un altre espai públic, porti el nom del president sud-africà Nelson Mandela, que va morir el passat 5 de desembre.

Mandela (1918-2013), un dels líders en la lluita contra l'apartheid a Sud-àfrica, va esdevenir una icona mundial de la defensa dels drets humans arran del seu empresonament, que va durar 27 anys. El 1990 va ser alliberat i va defensar la reconciliació nacional. Per tot plegat, el 1993 va rebre el premi Nobel de la Pau. Un any després va esdevenir el primer president negre de Sud-àfrica, càrrec que va mantenir fins el 1999. La Comissió del Nomenclàtor d'Espais Públics de Terrassa és un òrgan assessor i de caràcter consultiu de l'alcaldia. Entre les seves funcions hi ha la de proposar noms adients per als espais de la ciutat.



Agrupació de **Pessebristes de Terrassa**

L'Agrupació de Pessebristes de Terrassa es va fundar l'any 1943, tot i que abans ja es feia el concurs de pessebres, que el 1958 va assumir l'entitat i que ja ha arribat a l'edició número 82. Els seus responsables asseguren que és el concurs que s'ha fet durant més anys de manera continuada a Catalunya. A més del concurs, l'Agrupació s'encarrega de dissenyar i construir el pessebre municipal del Raval de Montserrat i

cada any organitza una exposició que es pot veure tot el mes de desembre i durant les festes de Nadal al soterrani de la Catedral del Sant Esperit. És una mostra tradicional molt popular, que rep una mitjana d'uns 30.000 visitants. L'entitat compta amb uns 300 socis, una cinquantena dels quals fan pessebres habitualment. Al llarg de l'any també organitzen cursos per ensenyar a infants i a adults a fer pessebres.

Més informació

Agrupació de Pessebristes de Terrassa

Taller i cursos:

📍 Carrer d'Antoni Torrella, 116

Local d'exposició: soterrani de l'atri de la Catedral.

📍 Plaça Vella, 12

☎ 656 90 83 47 - 93 783 69 35

@ pessebresterrassa@gmail.com

🌐 <http://pessebres.terrassa.net>



Antonio Sazatornil, "Saza"

▪ Autor del pessebre municipal

La construcció del pessebre municipal és un procés laboriós que dura tot l'any. Vaig començar la feina el mes de gener dibuixant els plànols. A continuació, vaig fer la planificació i vaig formar l'equip col·laborador, que aquest any ha estat integrat per cinc persones. Hem estat treballant pràcticament fins el darrer moment. Els pessebres tenen sempre uns elements comuns, però és l'artista qui tria el tema i aporta la seva creativitat. A mi sempre m'ha agradat fer coses una mica diferents i originals. El pessebre municipal d'enguany s'inspira en elements clàssics, ja que representa un temple grec.

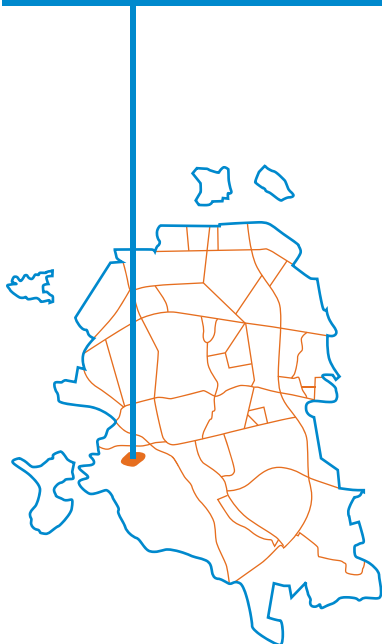


Ferran Fonte

▪ President de l'Agrupació de Pessebristes de Terrassa

La nostra feina es fa visible durant el Nadal, però realment tenim molta activitat durant tot l'any. Ara estem centrant els nostres esforços en l'aprenentatge i la promoció del món del pessebre. Tenim un ampli ventall de cursos amb diferents horaris per tal que hi pugui participar tothom qui estigui interessat. Al concurs s'hi presenten uns 40 pessebres i ens va molt bé per contactar amb noves persones aficionades al pessebrisme. Tothom pot aprendre a fer pessebres i assolir un nivell acceptable. Només cal posar-hi ganes i dedicació.

AV de les Carbonelles



Les Carbonelles és un sector del barri de les Martines. Pertany al districte 4 i està situat al sud-oest de la ciutat. El nom probablement deriva de l'antic mas de les Carbonelles, que es trobava situat prop

del torrent del mateix nom, a l'oest de la serra de les Martines, concretament en el lloc que avui ocupa el mas conegut amb el nom de Vista Alegre, entre els quilòmetres 12 i 13 de la carretera C-243, que va de Terrassa a Martorell. Fins fa poc, la zona havia estat considerada zona rústica. No va ser fins a mitjan segle passat que s'hi van començar a fer les primeres edificacions. La majoria dels habitants inicials havien adquirit les parcel·les per conrear la terra i van acabar aixecant-hi construccions modestes, pensades només per als caps de setmana o per a l'estiu. L'Ajuntament ha portat a terme en

els darrers anys un projecte global d'urbanització d'aquesta zona que ha comportat, entre altres actuacions, la pavimentació de carrers i la instal·lació d'enllumenat, xarxa d'aigua potable i clavegueram.

► Una associació de creació recent

L'AV de les Carbonelles es va constituir al gener d'aquest any, tot i que els veïns ja es van organitzar fa dues dècades a l'entorn d'una associació de propietaris. La junta de la nova associació de veïns s'ha proposat com a primers objectius la reclamació de noves millores d'urbanització i de mobilitat al sector.



Manel Martín

■ President de l'AV de les Carbonelles

Aquesta és una zona molt tranquil·la i envoltada de natura, però comencem a tenir problemes de trànsit i mobilitat, ja que molts vehicles fan servir aquests carrers com a drecera per guanyar temps quan la carretera de Martorell està saturada. Les obres d'urbanització de la zona es van allargar massa. Hi va haver molts problemes amb l'empresa que va començar a fer-les. Tot i que hi ha hagut una transformació evident, reclamem millores en els acabats, com l'amplada de determinats carrers i la construcció d'algunes voreres. Volem començar a fer activitats per donar-nos a conèixer al veïnat i aconseguir més socis.



Eduard Peñarroya

■ Veí de les Carbonelles

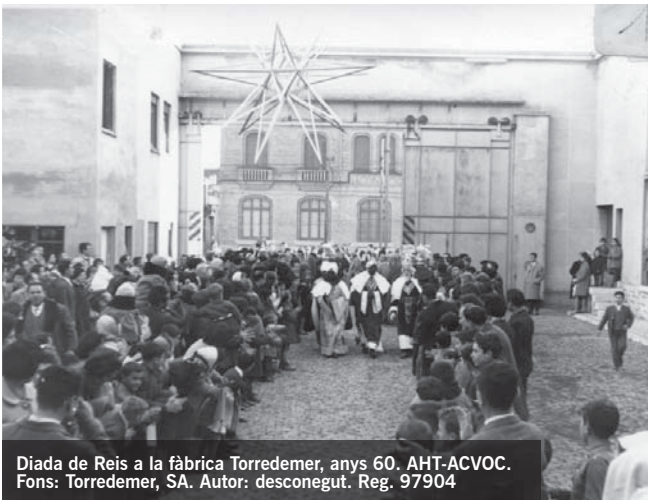
Vaig ser dels primers que es van fer la casa a les Carbonelles, ara fa uns 50 anys. S'hi arribava a través d'un camí des del barranc on ara hi ha el pont. Tot era camp i una mica de vinya, amb algunes barraques. Els primers carrers els vam obrir els propis veïns treballant els diumenges. Tot i que visc en una altra zona de la ciutat, pujo cada dia aquí per conrear la terra, que és el que més m'agrada; jo ara em moriria si em traguessin això. Aquesta és una zona de segona residència, hi ha poca gent que hi visqui tot l'any. Els caps de setmana de primavera i estiu és quan hi ha més ambient.



Pessebre i arbre de Nadal al Raval, 1984. Arxiu Municipal de Terrassa.
Autora: Angels Rodulfo. Reg. 284



Patge Xiu-Xiu, 1951. Arxiu Municipal de Terrassa.
Col·lecció: B. Ragón. Autor: desconegut. Reg. 34385



Diada de Reis a la fàbrica Torredemer, anys 60. AHT-ACVOC.
Fons: Torredemer, SA. Autor: desconegut. Reg. 97904



Treballadors a la rambla d'Ègara mostrant els seus lots de Nadal, anys 50. Arxiu Municipal de Terrassa.
Autor: desconegut. Fons: Efadós Editorial. Reg. 88669

Bones festes!

Nadal, Cap d'Any i Reis són festes plenes de felicitacions i bons desitjos, que ens conviden a gaudir de la família, de les amistats, de les tradicions i de tota l'oferta cultural de la nostra ciutat. Són dies per a la celebració, però també per a la convivència i per a la solidaritat. Poques dates en el calendari ens porten tants records com el Nadal. Moltes coses han canviat al llarg dels anys, però en molts aspectes encara es manté l'essència i l'esperit d'aquestes festes. El pessebre municipal del Raval és un dels seus elements característics. Fa alguns anys, com es veu en una de les fotografies d'aquesta pàgina, també es col·locava un enorme arbre de Nadal per acompanyar-lo. Els lots que les empreses repartien entre els treballadors eren un símbol inequívoc de l'arribada d'aquestes festes. Avui la crisi ha extingit pràcticament aquest costum, que fins fa pocs anys estava molt estès. El patge Xiu-Xiu és un personatge característic i únic del Nadal terrassenc. Cada 26 de desembre, des del 1951, aquest emissari dels Reis Mags arriba a Terrassa per recollir les cartes que els més menuts volen fer arribar als Reis. A Terrassa, la cavalcada dels Reis Mags va començar a organitzar-la el Cercle Egarenc. El 1916, El Social va agafar-ne el relleu. Durant la postguerra, l'organització va passar a mans del Frente de Juventudes i, des de l'any 1952 ençà, novament el Centre Cultural El Social organitza, en col·laboració amb l'Ajuntament, el recorregut dels Reis d'Orient pels carrers de la nostra ciutat.

anem de visita!



► Ponent



► Ponent



► Andersen



► Santa Teresa



► Lumen



► Lumen



► Mare de Déu del Carme



► Mare de Déu del Carme

Més informació
Us podeu descarregar el *Visquem
Terrassa* en PDF al web municipal:
www.terrasa.cat/visquem



► Mare de Déu del Carme



► Font de l'Alba



► Font de l'Alba



► Tecnos



► Tecnos



► Agustí Bartra



► Agustí Bartra



► Agustí Bartra



Grup Municipal Socialista



Energia intel·ligent per a una ciutat millor

amadeu.aguado@terrassa.cat

El projecte Terrassa Energia Intel·ligent planteja una estratègia innovadora per aconseguir estalviar diners públics en energia i consum. No perquè sí, sinó per poder concentrar-nos en les principals prioritats polítiques de l'Ajuntament: serveis socials, educació i recuperació econòmica. Pretenem aconseguir en els propers anys una rebaixa molt significativa en la despesa d'enllumenat públic, d'edificis públics i d'autobusos municipals.

La tecnologia ens ajudarà a aconseguir-ho, però tot parteix de la voluntat de fer-ho: en els darrers anys ja hem donat molts passos en aquesta direcció, la de situar Terrassa com un referent entre les ciutats que volen ser una *Smart City*. Què és una ciutat intel·ligent? Una ciutat que posa les persones al centre de totes les polítiques, que té una alta exigència amb el respecte al medi ambient, que té cura del benestar i la qualitat de vida, que busca noves formes de gestionar el dia a dia (trans-



Grup Municipal de Convergència i Unió



La joguina de l'alcalde

josep.rull@terrassa.cat

En la passada edició del *Visquem Terrassa* es van dedicar la portada i dues pàgines interiors a les ordenances fiscals per al 2014. El triomfalista títol de portada era "L'Ajuntament aprova unes ordenances a mida de la realitat social". Després d'un article no menys triomfalista de l'alcalde Ballart apareixien dues pàgines en què es parlava de "realisme i moderació fiscal" per a dites ordenances. No és tasca d'un regidor debatre sobre estil periodístic però sí que cal subratllar que la moderació fiscal no és pas un augment d'un 1,5% de l'IBI amb un increment acumulat del 20% en tres anys de mitjana dels impostos i taxes. És més, en el darrer número no es va permetre al nostre grup municipal opinar sobre aquesta qüestió cardinal que són les ordenances fiscals. No vàrem poder opinar sobre el tema perquè ens van fer entregar l'escrit abans que es presentessin les ordenances. Jugada mestra: no es pot opinar d'una cosa que encara no s'ha dit, encara que després sigui a la portada.

Durant anys, *Visquem Terrassa* havia estat una publicació i un mecanisme d'informació útil. Lamentablement, avui dia és un butlletí de



Grup Municipal del Partit Popular de Catalunya



84.230,72 euros: cost d'edició, distribució i publicació de *Visquem Terrassa* i *Sortim* (any 2012)

gabriel.turmo@terrassa.cat

El Grup Municipal del PPC de Terrassa no participa d'una revista que hauria de ser de la ciutadania i per a la ciutadania i que està "segrestada" pels interessos polítics de PSC i ICV-EUiA.

Proposem destinar a polítiques socials el cost econòmic d'aquesta publicació.



Grup Municipal d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa



Nous dispositius socials per garantir la cohesió social

manuel.perez@terrassa.cat

Reforçar els programes i actuacions d'atenció a la població més vulnerable de la nostra ciutat davant els efectes de la crisi és una de les nostres prioritats. En aquest sentit, volem assegurar que els infants en situacions familiars força complicades (a causa de l'atur, la precarietat laboral i les retallades en prestacions públiques) puguin tenir accés a una alimentació equilibrada i a espais de lleure. L'escola, a través dels menjadors escolars, és la millor eina per garantir la suficiència alimentària a tots els infants, però a causa de la situació social actual es fa necessari augmentar considerablement les beques de menjador escolar perquè cap família es quedi sense menjador escolar. La Generalitat, que és qui ha de pressupostar el programa de beques menjador i atendre les peticions, ara per ara no ho està garantint i, per tant, està deixant moltes famílies en una situació molt delicada.

Per contra, des de l'Ajuntament, malgrat la seva major limitació pressupostària i els deutes pendents d'altres administracions, estem complementant amb recursos propis el programa de beques menjador a

port públic, mobilitat, administració...) i la màxima eficàcia en l'ús dels recursos disponibles. Combinant petites i grans actuacions, i sempre amb la màxima coherència i rigor, fem pas a pas una ciutat millor. L'estalvi energètic n'és un exemple, i estem treballant en molts nous projectes en la mateixa línia. Això no és estalviar per estalviar ni molt menys per retallar. Els diners estalviats en energia permetran equilibrar els comptes municipals i dedicar major esforç i més recursos a tot allò que considerem fonamental des d'una formació política progressista com la nostra: servir sempre a les persones i als interessos generals de la ciutat, preservar la justícia social, el benestar, la qualitat de vida, la igualtat d'oportunitats. Estem convençuts que és la manera més intel·ligent de fer una ciutat millor per a tothom. Aquest és i ha estat el nostre compromís per a cada dia, i ho seguirà essent en l'any vinent: un 2014 que desitgem a tothom que estigui ple de pau, de benestar i de progrés.

propaganda política de l'equip de govern, però essencialment del PSC i de l'alcalde actual. Hi ha una absència clamorosa de pluralitat política. I és paradoxal que Jordi Ballart presumeixi de ser un polític que defensa la radicalitat democràtica i el debat perquè els fets concrets ens demostren que s'amaga darrere de titulars adornats i d'arguments esbiaixats.

Aquesta publicació ha d'estar al servei dels ciutadans i no de qui governi a l'Ajuntament. En el darrer exemplar s'ha demostrat que s'utilitza amb finalitats partidistes, especialment en l'article de les ordenances fiscals.

A més, prenent exemple de l'austeritat que ens reclama el moment de crisi que ens toca patir, fóra bo tenir en compte si ens podem permetre una eina de propaganda personal de l'alcalde. Un instrument de comunicació dels representants polítics amb els ciutadans és necessari; altra cosa és pagar entre tots la joguina de l'alcalde.

l'espera que la Generalitat es decideixi a dotar-lo d'acord amb les evidents necessitats reals. I per afrontar les necessitats dels infants en períodes no escolars, ara, per donar continuïtat a l'esforç endegat el passat estiu amb la potenciació dels casals de juliol i amb els menjadors d'agost en centres educatius de la ciutat, s'han impulsat conjuntament amb les entitats d'educació en el lleure de la ciutat els casals d'hivern com a dispositiu social durant les vacances escolars de Nadal. A banda dels tradicionals objectius educatius, lúdics i de conciliació, els nous casals d'hivern naixeran també amb un marcat caire social. Així, de les 400 places ofertes, 300 tenen beques tant d'estada com de menjador i s'adrecen als col·lectius d'infants més vulnerables que Serveis Socials ha detectat a la nostra ciutat. L'esforç pressupostari municipal ascendirà a 30.000 € en beques aportades per Serveis Socials i 11.350 € en subvencions per a les entitats organitzadores que aportarà el Servei de Joventut. A Terrassa, mantenir la cohesió social i atendre les necessitats bàsiques de la gent són la nostra prioritat absoluta.

Felicitaçió institucional



Enguany, la felicitació institucional de l'alcalde de Terrassa, Jordi Ballart, ha estat creada per l'artista terrassenca Teresa Jordà Vitó. L'obra porta per títol *Llibre d'artista. 7* i està composta en forma d'acordió per set aquarel·les damunt de quatre plec d'un full de paper cada pàgina, solcats i enllaçats entre si, amb fils de seda. Cada pàgina expressa, a través de colors diferents, passant dels blaus als vermells, un dels moments de la nit i el dia de Nadal. L'obra desplegada es pot contemplar a l'atri de l'Ajuntament durant les festes nadalenques. Per a Teresa Jordà Vitó, el 7 té un significat molt especial. Ella mateixa explica les raons per les quals l'ha triat com a fil conductor en l'obra *Llibre d'artista. 7*: "El 7 és un nombre màgic i místic. Constel·lació de les Plèiades (les filles d'Atles). Dies de la setmana. Colors de l'arc de sant Martí. Notes musicals. Meravelles del món. Esferes planetàries i planetes. Metalls coneguts antigament. Antigues deïtats mitològiques. Pecats capitals. Són les dècades que comparteixo amb la ciutat de Terrassa".




- ▶ Mira el vídeo de la postal
- ▶ O visita el web www.youtube.com/ajterrassa




Teresa Jordà Vitó

Teresa Jordà Vitó és llicenciada en Belles Arts per la Universitat de Barcelona, amb doctorat UB (suficiència investigadora) i màster editorial UB. Va estudiar disseny gràfic a l'Escola Llotja de Barcelona i també a l'Escola Industrial d'Arts i Oficis de Terrassa. L'artista ha exposat els seus treballs al nostre país i arreu del món: Itàlia, França, Portugal, Bèlgica, Brasil, Finlàndia, Alemanya, Noruega... Ha rebut nombrosos premis i es dedica des de fa molts anys a l'activitat pedagògica impartint cursos d'arts plàstiques, dibuix i pintura.



Joa de plata
inspirada en el jazz,
de Clemència Peris
159 €



Patge Xiu-Xiu
de cartró pedra
45 €

À l'hora de regalar, pensa en la ciutat...

Terrassa és un regal

La botiga de Terrassa Turisme situada a l'atri de l'Ajuntament t'ofereix la millor selecció d'obsequis inspirats en la nostra ciutat, dissenyats per artistes locals i amb una gran varietat de preus.




Penjolls d'esmalt i vidre
amb motius modernistes
133 € (peces úniques)



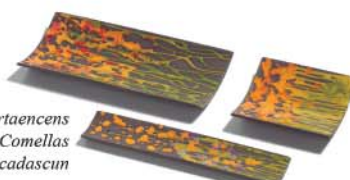
Castellers i Minyons
de cartró pedra
35 €



Lluernari de la Sala Muncumill
de ceràmica Biroc
21 €



Fulars de seda,
de Teresa Jordà Vitó
48 €



Safates de ceràmica i portaencens
d'inspiració modernista, de Jacint Comellas
19 € cadascun

... i en les persones

Durant aquestes festes de Nadal i Reis, recordem també les persones que més ho necessiten.

El Rebost, Centre de Distribució Social d'Aliments de Terrassa

C. de Santa Maria Mazzaello, 94. Tel.: 93 168 16 23

Horari de recollida: de dilluns a divendres (excepte dijous), de 9 a 13 h. Tardes: dimecres, de 16 a 19 h

Campanya de recollida de joguines

Diumenge 22 de desembre, a les 11 h, al Recinte Firal de Terrassa

Entrada: una joguina nova o 5 €

Dins del saló **Juguem +**, hi haurà un punt de recollida de joguines noves (del 29 de desembre al 4 de gener, al Recinte Firal de Terrassa. Pg. del Vint-i-Dos de Juliol, 265)

Creu Roja (recollida d'aliments i de joguines)

C. de Fra Bonaventura Gran, 10. De dilluns a divendres, de 9 a 14 h i de 16 a 19 h



www.terrassa.cat



REBOST